



HƯỚNG DẪN LỰA CHỌN & ĐẶT HÀNG DÂY & CÁP HẠ THẾ

*Instruction of choosing
& purchasing
low voltage wires & cables*

A LỰA CHỌN DÂY & CÁP

Khi chọn cáp, khách hàng cần xem xét những yếu tố sau:

- Dòng điện định mức
- Độ sụt áp
- Dòng điện ngắn mạch
- Cách lắp đặt
- Nhiệt độ môi trường hoặc nhiệt độ đất.

Dòng điện định mức:

Dòng điện chạy trong ruột cáp thì sẽ sinh nhiệt làm cho cáp nóng lên. Khi nhiệt độ cáp vượt quá mức cho phép thì phải chọn cáp có tiết diện ruột dẫn lớn hơn.

Các bảng về dòng điện định mức và độ sụt áp sau đây dựa trên :

- Nhiệt độ làm việc cho phép tối đa của ruột dẫn.
- Nhiệt độ không khí
- Nhiệt độ đất
- Nhiệt trở suất của đất.
- Độ sâu lắp đặt (khi chôn cáp trong đất)
- Điều kiện lắp đặt.

Độ sụt áp:

Một yếu tố quan trọng khác phải xem xét khi chọn cỡ cáp là độ sụt áp do tổn hao trên cáp.

Độ sụt áp phụ thuộc vào:

- Dòng điện tải
- Hệ số công suất
- Chiều dài cáp
- Điện trở cáp
- Điện kháng cáp

IEE 522-8 quy định độ sụt áp không được vượt quá 2,5 % điện áp danh định.

Với mạch 1 pha 220 V độ sụt áp cho phép 5,5 V.

Với mạch 3 pha 380 V độ sụt áp cho phép 9,5 V.

Khi sụt áp lớn hơn mức cho phép thì khách hàng phải chọn cáp có tiết diện ruột dẫn lớn hơn.

Bảo quản các đầu dây cáp điện:

- Yêu cầu đảm bảo không cho hơi ẩm của vôi vữa, hóa chất trong xi măng, nước... xâm nhập vào đầu dây điện làm đen ruột dẫn đồng...
- Các đoạn dây chờ đấu nối; các đoạn dây còn thừa sau thi công; các cuộn dây mới đã tháo bao bì phải dùng nắp chụp đầu dây điện ấn chặt hoặc băng keo điện quấn chặt và kín tại các đầu dây điện.

SELECTION OF WIRE & CABLE

In order to choose the right power cable, one has to consider:

- The current rating
- The voltage drop
- The short circuit rating
- The installation methods
- The ambient temperature or ground temperature

Current rating:

When electric current flows through the conductor of a cable the electrical resistance of the conductor generates heat. When a temperature greater than that allowed is reached by the cable due to heat generation, a larger conductor size (with lower electrical resistance) has to be selected.

The current rating and volt drop depends on the following factors:

- Maximum operating temperature of conductor
- Ambient air temperature
- Ground temperature
- Soil thermal resistivity
- Depth of laying (for cable laid direct in the ground)
- Conditions of the installation.

Voltage drop:

Another important factor for the determination of the conductor size is the voltage drop. It depends on:

- The load current
- The power factor
- The length of the cable
- The resistance of cable
- Reactance of the cable

According to IEE regulation 522-8, it is stipulated that the total voltage drop for any particular cable run must be such that the voltage drop in the circuit of which the cable forms a part does not exceed 2,5 % of the nominal voltage.

For single phase circuit 220 V, maximum voltage drop is 5.5 V. For three phase circuit 380 V, maximum voltage drop is 9.5 V.

You should choose the bigger conductor size when the total voltage drop exceeds the limit.

Protection methods of the wire ends:

- Make sure that moisture, chemical in cement, water... not infiltration and damage the wire copper conductor.
- The wire and cable waiting for joining, the wire left over after installation, the new wire roll after unwrap should be carefully covered with end caps or use electrical tape to cover the wire end tight and carefully.

I. CÁP ĐIỆN LỰC

1. Cáp cách điện PVC

a. Cáp trên không

Thông số lắp đặt:

- Nhiệt độ không khí 30 °C.
- Nhiệt độ ruột dẫn tối đa khi cáp tải dòng điện định mức 70 °C.

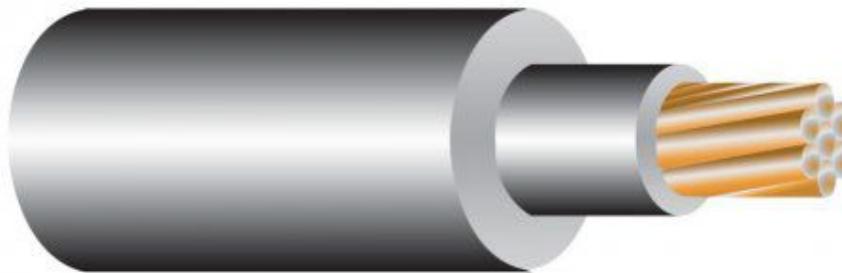
POWER CABLE

PVC insulated power cable

Cables installed in air

Basic assumptions and conditions of installation:

- Ambient air temperature 30 °C.
- Maximum conductor operating temperature at rated current 70 °C.



Dòng điện định mức và độ sụt áp của cáp ruột đồng CVV, cách điện PVC, vỏ PVC không giáp bảo vệ, lắp trên không

Current ratings and voltage drop for copper conductors, PVC insulated, unarmoured, PVC oversheathed cables, installed in air.

Bảng 1 / Table 1

Tiết diện ruột dẫn Nominal area of conductor	1 lõi - single core						2 lõi Two core		3 và 4 lõi Three and four core	
	2 cáp đặt cách khoảng Two cables spaced		3 cáp - Three cables		Trên cùng một mặt phẳng và cách khoảng Laid flat spaced					
	Đòng diện định mức Current ratings	Độ sụt áp Approx. volt drop per amp per metre	Đòng diện định mức Current ratings	Độ sụt áp Approx. volt drop per amp per metre	Đòng diện định mức Current ratings	Độ sụt áp Approx. volt drop per amp per metre	Đòng diện định mức Current ratings	Độ sụt áp Approx. volt drop per amp per metre	Đòng diện định mức Current ratings	Độ sụt áp Approx. volt drop per amp per metre
mm ²	A	mV	A	mV	A	mV	A	mV	A	mV
1,5	24	30	21	26	23	26	22	27	19	24
2,5	31	19	27	14	30	15	29	16	24	13
4	45	10	36	9,5	43	9,5	38	10	32	9
6	58	6	40	7,5	50	6,8	45	7	38	6
10	76	4,1	58	3,8	70	3,8	68	4	55	3,3
16	101	3,0	85	2,4	95	2,5	91	2,8	79	2,4
25	135	1,8	118	1,5	128	1,7	122	1,7	103	1,5
35	169	1,4	145	1,1	160	1,2	149	1,3	128	1,1
50	207	0,97	173	0,82	201	0,83	182	0,94	156	0,82
70	262	0,70	219	0,58	255	0,60	229	0,66	197	0,57
95	325	0,53	273	0,43	317	0,47	284	0,49	243	0,42
120	379	0,45	318	0,35	368	0,40	330	0,40	284	0,35
150	435	0,39	365	0,30	424	0,35	379	0,34	324	0,29
185	504	0,35	423	0,25	492	0,33	436	0,29	374	0,25
240	602	0,31	505	0,22	588	0,32	519	0,24	446	0,21
300	697	0,29	583	0,19	681	0,31	598	0,21	572	0,18
400	815	0,28	679	0,18	796	0,28	695	0,19	593	0,17
500	948	0,26	782	0,16	927	0,27	-	-	-	-
630	1108	0,25	900	0,15	1083	0,25	-	-	-	-
800	1277	0,25	1080	0,15	1249	0,23	-	-	-	-
1000	1437	0,24	1134	0,14	1412	0,22	-	-	-	-

b. Cáp chôn trực tiếp trong đất

Thông số lắp đặt:

- Nhiệt trở suất của đất : $1,2 \text{ }^{\circ}\text{Cm/W}$
- Nhiệt độ đất : $15 \text{ }^{\circ}\text{C}$
- Độ sâu chôn cáp : $0,5 \text{ m}$
- Nhiệt độ làm việc tối đa của ruột dẫn là $70 \text{ }^{\circ}\text{C}$

Hệ số hiệu chỉnh:

Dòng điện định mức của cáp chôn trực tiếp trong đất phụ thuộc vào nhiệt độ đất và nhiệt trở suất của đất, hệ số ghép nhóm, hệ số điều chỉnh theo độ sâu đặt cáp...

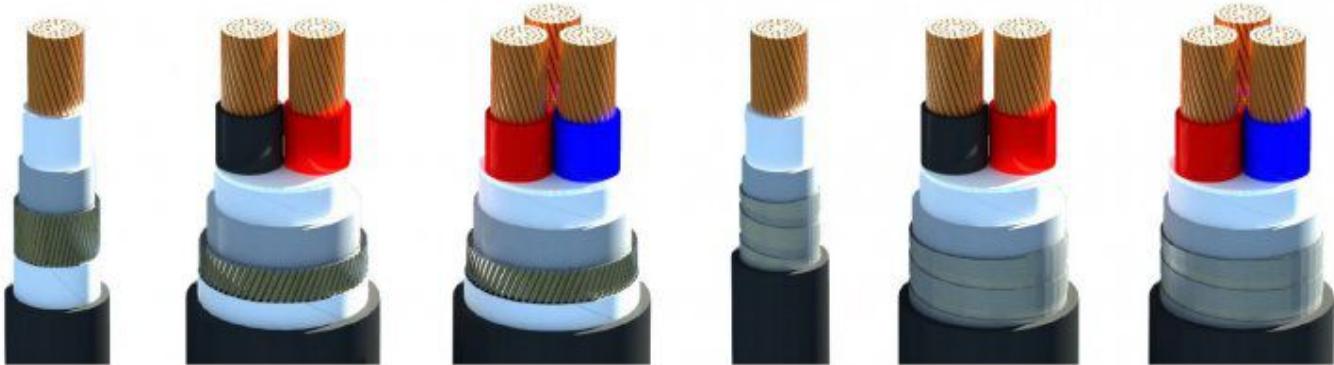
Cables laid direct in ground

Basic assumptions and conditions of installation:

- Ground thermal resistivity : $1.2 \text{ }^{\circ}\text{C m/W}$
- Ground temperature : $15 \text{ }^{\circ}\text{C}$
- Depth of laying : 0.5 m
- Max. operating conductor temperature at rated current: $70 \text{ }^{\circ}\text{C}$

Rating factors:

Ratings for cables installed direct in the ground are based on values of soil temperature and soil thermal resistivity, grouping factors and factors for the depths of laying...



Dòng điện định mức và độ sụt áp của cáp CVV/DTA , CVV/WA ruột đồng, cách điện PVC, vỏ PVC có giáp bảo vệ, chôn trong đất.

Current ratings and voltage drop for CVV/DTA , CVV/WA, copper conductors, PVC insulated, armoured, PVC oversheathed cables, laid direct in ground.

Bảng 2 / Table 2

Tiết diện ruột dẫn Nominal area of conductor	1 lõi - single core				2 lõi Two core		3 và 4 lõi Three and four core	
	2 cáp đặt cách khoảng Two cables spaced		3 cáp tiếp xúc nhau theo hình ba lá Trefoil touching					
Đòng diện định mức Current ratings	Độ sụt áp Approx. volt drop per amp per metre	Đòng diện định mức Current ratings	Độ sụt áp Approx. volt drop per amp per metre	Đòng diện định mức Current ratings	Độ sụt áp Approx. volt drop per amp per metre	Đòng diện định mức Current ratings	Độ sụt áp Approx. volt drop per amp per metre	
mm ²	A	mV	A	mV	A	mV	A	mV
1,5	33	32	29	25	32	29	27	25
2,5	44	20	38	15	41	17	35	15
4	59	11	53	9,5	55	11	47	9,5
6	75	9	66	6,4	69	7,4	59	6,4
10	101	4,8	86	3,8	92	4,4	78	3,8
16	128	3,2	110	2,4	119	2,8	101	2,4
25	168	1,9	142	1,5	158	1,7	132	1,5
35	201	1,4	170	1,1	190	1,3	159	1,1
50	238	0,97	203	0,82	225	0,94	188	0,82
70	292	0,67	248	0,58	277	0,66	233	0,57
95	349	0,50	297	0,44	332	0,49	279	0,42
120	396	0,42	337	0,36	377	0,40	317	0,35
150	443	0,36	376	0,31	422	0,34	355	0,29
185	497	0,31	423	0,27	478	0,29	401	0,25
240	571	0,26	485	0,23	561	0,24	462	0,21
300	640	0,23	542	0,20	616	0,21	517	0,18
400	708	0,22	600	0,19	693	0,19	580	0,17
500	780	0,20	660	0,18	-	-	-	-
630	856	0,19	721	0,16	-	-	-	-
800	895	0,18	756	0,16	-	-	-	-
1000	939	0,18	797	0,15	-	-	-	-

c. Cáp đi trong ống đơn tuyến chôn trong đất

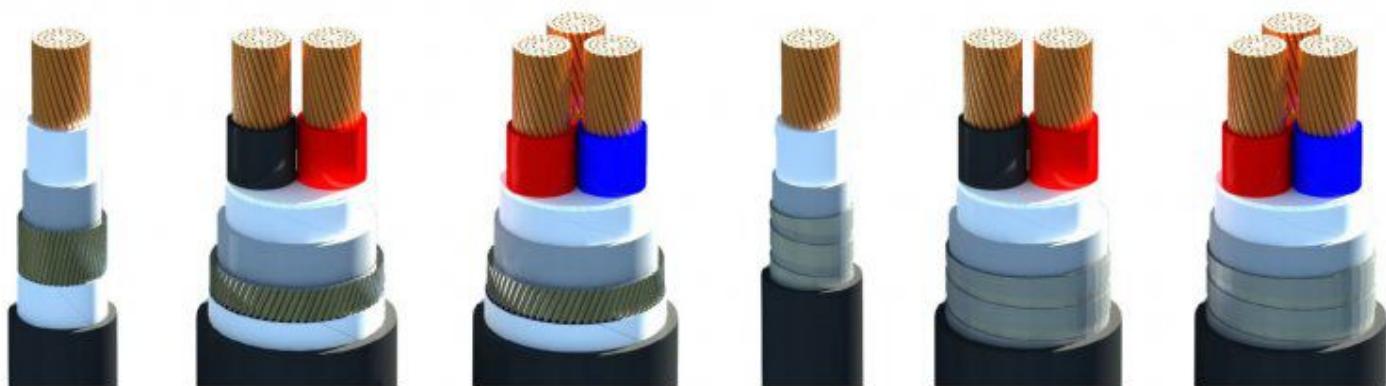
Thông số lắp đặt:

- Nhiệt trứ suất của đất : $1,2 \text{ }^{\circ}\text{Cm/W}$
- Nhiệt độ đất : $15 \text{ }^{\circ}\text{C}$
- Độ sâu chôn cáp : $0,5 \text{ m}$
- Nhiệt độ làm việc tối đa của ruột dẫn là $70 \text{ }^{\circ}\text{C}$.

Cables run in single way ducts

Basic assumptions and conditions of installation:

- Ground thermal resistivity : $1.2 \text{ }^{\circ}\text{C m/W}$
- Ground temperature : $15 \text{ }^{\circ}\text{C}$
- Depth of laying : 0.5 m
- Maximum operating conductor temperature at rated current: $70 \text{ }^{\circ}\text{C}$.



Dòng điện định mức và độ sụt áp của cáp CVV/DTA , CVV/WA ruột đồng, cách điện PVC, vỏ PVC có giáp bảo vệ, đi trong ống đơn tuyến chôn trong đất

Current ratings and voltage drop for CVV/DTA , CVV/WA, copper conductors, PVC insulated, armoured, PVC oversheathed cables, run in single way ducts

Bảng 3 / Table 3

Tiết diện ruột dẫn <i>Nominal area of conductor</i>	1 lõi - single core		2 lõi		3 và 4 lõi			
	2 cáp: ống tiếp xúc nhau <i>Two cables: ducts touching</i>	3 cáp: ống xếp theo hình ba lá tiếp xúc nhau <i>Three cables: ducts trefoil touching</i>	Two core	Three and four core				
	Dòng điện định mức <i>Current ratings</i>	Độ sụt áp Approx. volt drop per amp per metre	Dòng điện định mức <i>Current ratings</i>	Độ sụt áp Approx. volt drop per amp per metre	Dòng điện định mức <i>Current ratings</i>	Độ sụt áp Approx. volt drop per amp per metre	Dòng điện định mức <i>Current ratings</i>	Độ sụt áp Approx. volt drop per amp per metre
mm ²	A	mV	A	mV	A	mV	A	mV
1,5	30	34	28	27	26	29	22	25
2,5	41	22	35	16	34	17	29	15
4	59	12	48	10,5	45	11	38	9,5
6	69	10	60	7,0	57	7,4	48	6,4
10	90	5,0	84	4,0	76	4,4	64	3,8
16	114	3,4	107	2,6	98	2,8	83	2,4
25	150	2,0	139	1,6	129	1,7	107	1,5
35	175	1,4	168	1,2	154	1,3	129	1,1
50	216	1,0	199	0,88	183	0,94	153	0,82
70	262	0,76	241	0,66	225	0,66	190	0,57
95	308	0,61	282	0,53	271	0,49	228	0,42
120	341	0,54	311	0,47	309	0,40	260	0,35
150	375	0,48	342	0,42	346	0,34	292	0,29
185	414	0,44	375	0,38	393	0,29	331	0,25
240	463	0,40	419	0,34	455	0,24	382	0,21
300	509	0,37	459	0,32	510	0,21	428	0,18
400	545	0,34	489	0,30	574	0,19	490	0,17
500	585	0,32	523	0,28	-	-	-	-
630	632	0,30	563	0,26	-	-	-	-
800	662	0,28	587	0,25	-	-	-	-
1000	703	0,27	621	0,23	-	-	-	-

2. Cáp điện lực cách điện XLPE

a. Cáp trên không

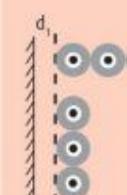
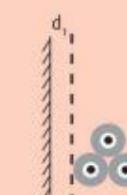
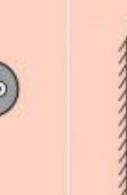
Dòng điện định mức và độ sụt áp của cáp ruột đồng CXV, cách điện XLPE, vỏ PVC không giáp bảo vệ, lắp trên không

XLPE insulated power cable

Cables installed in air

Current ratings and voltage drop for copper conductors CXV, XLPE insulated, unarmoured, PVC oversheathed cables, installed in air.

Bảng 4 / Table 4

Tiết diện ruột dẫn Nominal area of conductor	Cáp 1 lõi - Single core cable						Cáp nhiều lõi - Multicore cable						
	2 cáp tiếp xúc 2-single core touching	3 cáp tiếp xúc 3-single core touching	3 cáp đặt theo hình 3 lá 3-single core trefoil	3 cáp đặt cách khoảng theo mặt phẳng ngang 3-single core spaced horizontal	3 cáp đặt cách khoảng theo mặt phẳng đứng 3-single core spaced vertical	Cáp 2 lõi 2 loaded core	Cáp 3 lõi 3 loaded core						
	A	B	C	D	E	F	G						
													
Dòng điện định mức Current ratings	Độ sụt áp Appr. volt drop per amp per metre	Độ sụt áp Appr. volt drop per amp per metre	Độ sụt áp Appr. volt drop per amp per metre	Độ sụt áp Appr. volt drop per amp per metre	Độ sụt áp Appr. volt drop per amp per metre	Độ sụt áp Appr. volt drop per amp per metre	Độ sụt áp Appr. volt drop per amp per metre	Dòng điện định mức Current ratings					
mm ²	A	mV	A	mV	A	mV	A	mV	A	A	mV	A	mV
1,5	28	30,86	25	26,73	24	26,73	29	26,73	28	26	29	23	27,7
2,5	37	18,90	34	16,37	33	16,37	39	16,37	38	36	36	32	17,3
4	52	11,76	44	10,19	43	10,19	54	10,19	53	49	11,6	42	11
6	66	7,86	55	6,81	52	6,81	68	6,81	67	63	7,7	54	6,9
10	91	4,67	79	4,04	75	4,04	93	4,05	92	86	4,6	75	4,1
16	118	2,95	110	2,55	107	2,55	120	2,56	119	115	2,9	100	2,6
25	161	1,87	141	1,62	135	1,62	182	1,63	161	149	1,9	127	1,6
35	200	1,35	176	1,17	169	1,17	226	1,19	201	185	1,3	157	1,2
50	242	1,01	215	0,88	207	0,87	275	0,90	246	225	1,0	192	0,87
70	310	0,71	279	0,62	268	0,61	353	0,65	318	289	0,70	246	0,61
95	377	0,52	341	0,45	328	0,45	430	0,50	389	352	0,52	298	0,45
120	437	0,43	399	0,38	382	0,37	500	0,42	454	410	0,42	346	0,36
150	504	0,36	462	0,33	443	0,32	577	0,37	527	473	0,35	399	0,30
185	575	0,30	531	0,28	509	0,26	661	0,33	605	542	0,29	456	0,25
240	679	0,25	631	0,24	604	0,22	781	0,29	719	641	0,24	538	0,21
300	783	0,22	731	0,21	699	0,20	902	0,28	833	741	0,21	620	0,19
400	940	0,20	880	0,20	839	0,17	1085	0,26	1008	-	-	-	-
500	1083	0,19	1006	0,18	958	0,16	1253	0,25	1169	-	-	-	-
630	1254	0,18	1117	0,17	1077	0,15	1454	0,25	1362	-	-	-	-
800	1460	0,17	1262	0,17	1152	0,15	1696	0,24	1595	-	-	-	-
1000	1683	0,16	1432	0,16	1240	0,14	1958	0,24	1847	-	-	-	-

- d_1 : khoảng xa tường không nhỏ hơn đường kính cáp
- d_1' : tối thiểu 0,3 lần đường kính cáp
- Nhiệt độ không khí 30 °C
- Nhiệt độ ruột dẫn tối đa 90 °C

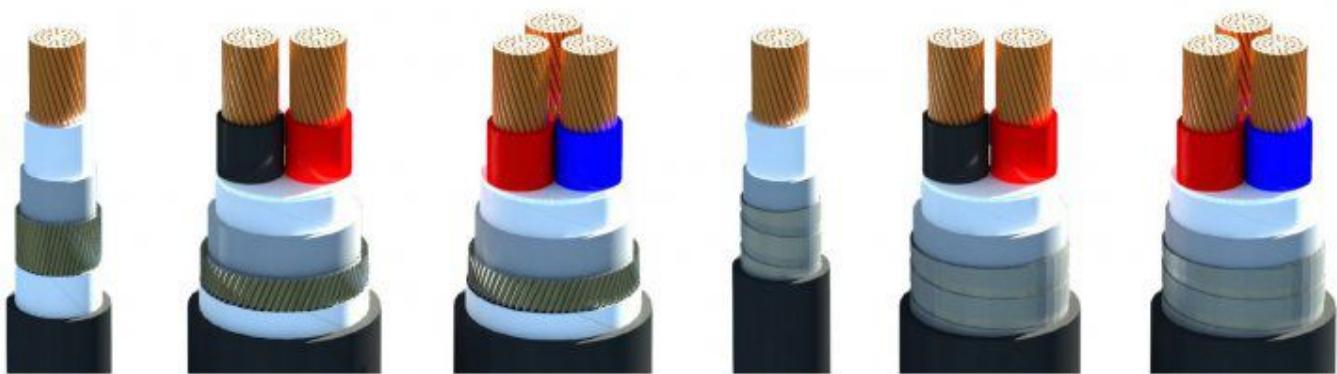
- d_1 : Clearance to wall not less than one cable diameter
- d_1' : Minimum 0,3 times the diameter of cable.
- Ambient temperature 30 °C
- Maximum conductor temperature 90 °C

b. Cáp chôn trong đất

Dòng điện định mức và độ sụt áp của cáp CXV/DTA, CXV/WA ruột đồng, cách điện XLPE, vỏ PVC có giáp bảo vệ, chôn trong đất

Cables laid direct in ground

Current ratings and voltage drop for CXV/DTA, CXV/WA, copper conductors, XLPE insulated, armoured, PVC oversheathed cables, laid direct in ground



Bảng 5 / Table 5

Tiết diện ruột dẫn Nominal area of conductor	Cáp 1 lõi, giáp sợi nhôm Single core cable, aluminium wire armoured				Cáp nhiều lõi, giáp sợi thép Multicore cable, steel wire armoured			
	2 cáp đặt tiếp xúc trong lưới điện xoay chiều 1 pha Two cables touching, single-phase (ac)		3 cáp tiếp xúc nhau theo hình 3 lá, 3 pha Three cables trefoil touching, 3-phase		Cáp 2 lõi, lưới điện xoay chiều 1 pha Two core cable, single-phase (ac)		Cáp 3 hay 4 lõi Three or four core cable	
	Dòng điện định mức Current ratings	Độ sụt áp Approx. volt drop per amp per metre	Dòng điện định mức Current ratings	Độ sụt áp Approx. volt drop per amp per metre	Dòng điện định mức Current ratings	Độ sụt áp Approx. volt drop per amp per metre	Dòng điện định mức Current ratings	Độ sụt áp Approx. volt drop per amp per metre
mm ²	A	mV	A	mV	A	mV	A	mV
16	142	2.9	135	2.57	140	2.90	115	2.60
25	185	1.88	172	1.55	180	1.90	150	1.60
35	226	1.27	208	1.17	215	1.30	180	1.20
50	275	0.99	235	0.86	255	1.00	215	0.87
70	340	0.70	290	0.61	315	0.70	265	0.61
95	405	0.53	345	0.46	380	0.52	315	0.45
120	460	0.43	390	0.37	430	0.42	360	0.36
150	510	0.37	435	0.32	480	0.35	405	0.30
185	580	0.31	490	0.27	540	0.29	460	0.25
240	670	0.26	560	0.23	630	0.24	530	0.21
300	750	0.24	630	0.21	700	0.21	590	0.19
400	830	0.21	700	0.19	-	-	-	-
500	910	0.20	770	0.18	-	-	-	-
630	1000	0.19	840	0.17	-	-	-	-
800	1117	0.18	931	0.16	-	-	-	-
1000	1254	0.17	1038	0.15	-	-	-	-

Thông số lắp đặt cơ sở:

- Nhiệt trở suất của đất : 1,2 °Cm/W
- Nhiệt độ đất : 15 °C
- Độ sâu chôn cáp : 0,5 m
- Nhiệt độ làm việc tối đa của ruột dẫn là 90 °C

Basic assumptions and conditions of installation:

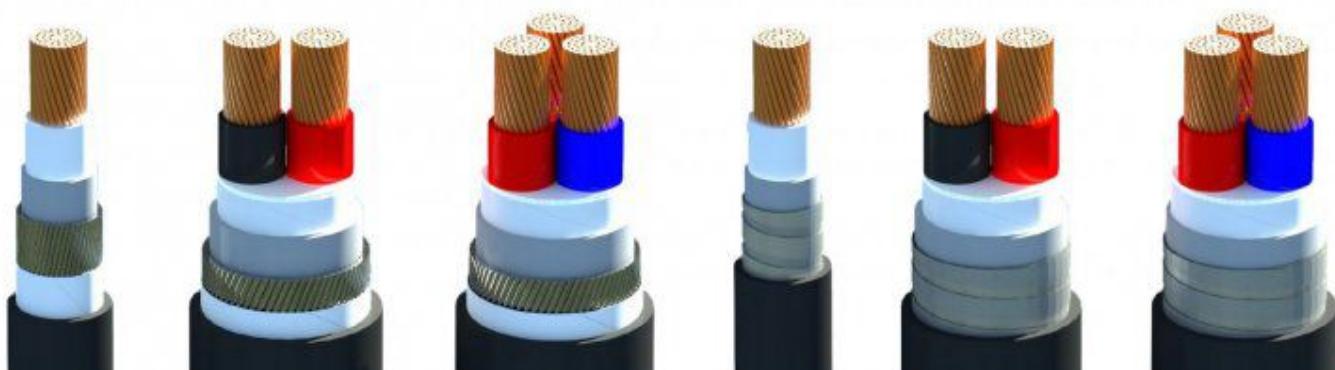
- Soil thermal resistivity : 1.2 °Cm/W
- Ground temperature : 15 °C
- Depth of laying : 0.5 m
- Maximum operating conductor temperature at rated current: 90 °C

c. Cáp đi trong ống đơn tuyến chôn trong đất

Dòng điện định mức và độ sụt áp của cáp ruột đồng, cách điện XLPE, vỏ PVC có giáp bảo vệ, đi trong ống chôn trong đất

Cable run in single way ducts

Current ratings and Voltage drop for Copper conductors, XLPE insulated, armoured, PVC oversheathed cables, run in single way ducts



Bảng 6 / Table 6

Tiết diện ruột dẫn Nominal area of conductor	Cáp 1 lõi, giáp sợi nhôm Single core cable, aluminium wire armoured				Cáp nhiều lõi, giáp sợi thép Multicore cable, steel wire armoured			
	2 cáp: ống đặt tiếp xúc Two cables: ducts touching	3 cáp: ống đặt tiếp xúc theo hình 3 lá Three cables: ducts touching, trefoil	Cáp 2 lõi Two core cable	Cáp 3 hay 4 lõi Three or four core cable				
mm ²	Dòng điện định mức Current ratings	Độ sụt áp Approx. volt drop per amp per metre	Dòng điện định mức Current ratings	Độ sụt áp Approx. volt drop per amp per metre	Dòng điện định mức Current ratings	Độ sụt áp Approx. volt drop per amp per metre	Dòng điện định mức Current ratings	Độ sụt áp Approx. volt drop per amp per metre
16	140	3.0	130	2.70	115	2.90	94	2.60
25	180	2.0	170	1.80	145	1.90	125	1.60
35	215	1.4	205	1.25	175	1.30	150	1.20
50	255	1.10	235	0.93	210	1.00	175	0.87
70	310	0.80	280	0.70	260	0.70	215	0.61
95	365	0.65	330	0.56	310	0.52	260	0.45
120	410	0.55	370	0.48	355	0.42	300	0.36
150	445	0.50	405	0.43	400	0.35	335	0.30
185	485	0.45	440	0.39	455	0.29	380	0.25
240	550	0.40	500	0.35	520	0.24	440	0.21
300	610	0.37	550	0.32	590	0.21	495	0.19
400	640	0.35	580	0.30	-	-	-	-
500	690	0.33	620	0.28	-	-	-	-
630	750	0.30	670	0.26	-	-	-	-
800	828	0.28	735	0.24	-	-	-	-
1000	919	0.26	811	0.22	-	-	-	-

Thông số lắp đặt cơ sở:

- Nhiệt trở suất của đất : 1,2 °Cm/W
- Nhiệt độ đất : 15 °C
- Nhiệt độ không khí : 25 °C
- Độ sâu chôn cáp : 0,5 m
- Nhiệt độ làm việc tối đa của ruột dẫn là 90 °C

Basic assumptions and conditions of installation:

- Soil thermal resistivity : 1.2 °Cm/W
- Ground temperature : 15 °C
- Ambient air temperature : 25 °C
- Depth of laying : 0.5 m
- Maximum operating conductor temperature at rated current: 90 °C

II. CÁP ĐIỆN KẾ

1. Cách điện PVC

Dòng điện định mức và độ sụt áp của cáp điện kế ruột đồng cách điện PVC, vỏ PVC-ký hiệu DK-CVV:

Giống bảng 1, cột 2, 3, 4 lõi.

2. Cách điện XLPE

Dòng điện định mức và độ sụt áp của cáp điện kế ruột đồng cách điện XLPE, vỏ PVC hoặc HDPE -ký hiệu DK-CXV, DK-CXE:

Giống bảng 4, cột F, G.

SERVICE ENTRANCE CABLE

PVC insulation

*Current ratings and voltage drop for copper conductors, PVC insulated, PVC sheathed service entrance cables-Item code DK-CVV:
The same as Table 1, column 2, 3, 4 cores.*

XLPE insulation

Current ratings and voltage drop for copper conductors, XLPE insulated, PVC or HDPE sheathed service entrance cables-Item code DK-CXV, DK-CXE:

The same as Table 4, column F, G.

III. CÁP ĐIỀU KHIỂN

1. Cách điện PVC

Dòng điện định mức và độ sụt áp của cáp điều khiển ruột đồng, cách điện PVC, vỏ PVC-ký hiệu DVV:

CONTROL CABLES

PVC insulation

Current ratings and voltage drop for copper conductors, PVC insulated, PVC sheathed, control cables-item code DVV:

Bảng 7 / Table 7

Tiết diện ruột dẫn Conductor size	Dòng điện định mức Current ratings	Độ sụt áp Approximate volt drop per amp per metre mV
mm ²	A	mV
Cáp trên không (nhiệt độ không khí là 30 °C, nhiệt độ ruột dẫn tối đa là 70 °C) <i>In air (ambient temperature 30 °C, maximum conductor temperature 70 °C)</i>		
1,5	18	25
2,5	25	15
4	33	9,5
6	42	6,4
10	58	3,8
16	77	2,4

2. Cách điện XLPE

Dòng điện định mức và độ sụt áp của cáp điều khiển, cách điện XLPE, vỏ PVC-ký hiệu DXV:

XLPE insulation

Current ratings and voltage drop for copper conductors, XLPE insulated, PVC sheathed, control cables-item code DXV:

Bảng 8 / Table 8

Tiết diện ruột dẫn Conductor size	Dòng điện định mức Current ratings	Độ sụt áp Approximate volt drop per amp per metre mV
mm ²	A	mV
Cáp trên không (nhiệt độ không khí là 30 °C, nhiệt độ ruột dẫn tối đa là 70 °C) <i>In air (ambient temperature 30 °C, maximum conductor temperature 70 °C)</i>		
1,5	22	27
2,5	31	17
4	42	10
6	54	6,8
10	74	4,1
16	99	2,6

Ghi chú: Bảng 7 & 8 áp dụng tương đương cho cáp điều khiển có màn chắn chống nhiễu.
Note: The data in table 7 and 8 are also applicable for screened control cables.

IV. CÁP MULTIPLEX

MULTIPLEX CABLES

Dòng điện định mức của cáp Multiplex, bọc PVC hoặc XLPE

Current ratings for nonsheathed, PVC or XLPE insulated Multiplex cable

Bảng 9 / Table 9

Tiết diện ruột dẫn <i>Conductor size</i>	Duplex				Triplex				Quadruplex			
	CV	AV	CX	AX	CV	AV	CX	AX	CV	AV	CX	AX
<i>mm²</i>	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
4	37	-	49	-	33	-	45	-	31	-	40	-
6	47	-	63	-	43	-	60	-	41	-	56	-
10	65	52	86	68	59	47	80	62	56	44	76	58
16	87	70	115	92	79	63	110	78	76	61	108	78
25	114	91	149	119	104	83	135	105	101	80	130	105
35	140	112	185	148	129	103	169	125	125	100	164	125
50	189	151	225	180	167	133	207	150	151	120	202	150
70	215	172	289	230	214	171	268	185	192	153	262	185

V. DÂY ĐIỆN LỰC

NONSHEATHED CABLE

Dòng điện định mức và độ sụt áp của dây điện lực, cách điện PVC hoặc XLPE

Current ratings and voltage drop for nonsheathed, PVC or XLPE insulated cable

Bảng 10 / Table 10

Tiết diện ruột dẫn <i>Conductor size</i>	Dây điện lực bọc PVC <i>Nonsheathed, PVC insulated cable</i>				Dây điện lực bọc XLPE <i>Nonsheathed, XLPE insulated cable</i>			
	CV		AV		CX		AX	
	Dòng điện định mức <i>Current ratings</i>	Độ sụt áp Approx. volt drop per amp per metre	Dòng điện định mức <i>Current ratings</i>	Độ sụt áp Approx. volt drop per amp per metre	Dòng điện định mức <i>Current ratings</i>	Độ sụt áp Approx. volt drop per amp per metre	Dòng điện định mức <i>Current ratings</i>	Độ sụt áp Approx. volt drop per amp per metre
<i>mm²</i>	A	mV	A	mV	A	mV	A	mV
1,0	15	38	-	-	20	40	-	-
1,5	20	25	-	-	26	31	-	-
2,5	27	15	-	-	36	19	-	-
4	37	9,5	-	-	49	12	-	-
6	47	6,4	-	-	63	7,9	-	-
10	65	3,0	52	-	86	4,7	68	-
16	87	2,4	70	3,9	115	2,9	92	4,8
25	114	1,55	91	2,5	149	1,9	119	3,1
35	140	1,10	112	1,8	185	1,35	148	2,2
50	189	0,82	151	1,35	225	0,87	180	1,4
70	215	0,57	172	0,92	289	0,62	230	0,98
95	260	0,42	208	0,67	352	0,47	281	0,74
120	324	0,35	259	0,54	410	0,39	328	0,60
150	384	0,29	307	0,45	473	0,33	378	0,49
185	405	0,25	324	0,37	542	0,28	430	0,41
240	518	0,21	414	0,30	641	0,24	512	0,34
300	570	0,19	456	0,25	741	0,21	592	0,29
400	660	0,17	528	-	830	0,195	-	-
500	792	0,16	633	-	905	0,180	-	-
630	904	0,15	723	-	1019	0,170	-	-
800	1030	0,15	824	-	1202	-	-	-

- Nhiệt độ không khí 30 °C - *Ambient temperature 30 °C*
- Nhiệt độ ruột dẫn tối đa 70 °C - *Maximum conductor temperature 70 °C*

VI. DÂY ĐIỆN BỌC NHỰA PVC

PVC INSULATED WIRE

Dòng điện định mức của dây điện bọc nhựa PVC

Current ratings of PVC insulated wire

Bảng 11 / Table 11

Số lõi Num. of core	Dây đôi mềm, ruột đồng		
	Tiết diện Nom. area of conductor	Dây đôi mềm dẹt, mềm xoắn VCmd , VCmx	Dây đôi mềm tròn, mềm ovan, mềm oval dẹt VCmt , VCmo, VCmod
	mm ²	A	A
2	0,5	5	7
2	0,75	7	10
2	1,0	10	11
2	1,25	12	13
2	1,5	14	15
2	2,0	16	17
2	2,5	18	20
2	3,5	-	24
2	4,0	-	27
2	5,5	-	32
2	6,0	-	36

Dây đơn cứng, ruột đồng hoặc nhôm			
Solid copper or aluminium conductor - PVC insulated wire			
Tiết diện Nom. area of conductor	Đường kính sợi Diameter of wire	VC ruột đồng Copper con- ductor	VA Ruột nhôm Aluminium conductor
	mm ²	mm	A
	1	1,13	17
	1,13	1,20	19
	1,5	1,4	23
	2,0	1,6	27
	2,5	1,8	30
	3	2,0	35
	4	2,25	42
	5	2,60	48
	6	2,78	51
	7	3,0	57
	-	-	-

VII. DÂY ĐỒNG TRẦN XOẮN C, DÂY NHÔM TRẦN XOẮN A, AAC VÀ DÂY NHÔM LÕI THÉP As, ACSR

Dòng điện định mức của dây đồng trần xoắn C, dây nhôm trần xoắn A , AAC

BARE STRANDED COPPER C , ALUMINIUM CONDUCTOR A , AAC, AND ALUMINIUM CONDUCTOR STEEL REINFORCED As , ACSR

Current ratings of Bare stranded copper conductor C, bare stranded aluminium conductor A, AAC

Bảng 12 / Table 12

Tiết diện Nom. area of conductor	Dây đồng trần xoắn C Bare stranded copper conductor	Dây nhôm trần xoắn A, AAC Bare stranded aluminium conductor
	Dòng điện định mức Current ratings	Dòng điện định mức ở vùng ôn đới Temperate Current ratings
mm ²	A	A
4	50	-
6	70	-
10	95	-
14	120	-
16	130	105
25	180	135
35	220	170
38	230	182
50	270	215
60	305	225
70	340	265
80	377	276
95	415	320

Tiết diện Nom. area of conductor	Dây đồng trần xoắn C Bare stranded copper conductor	Dây nhôm trần xoắn A, AAC Bare stranded aluminium conductor
	Dòng điện định mức Current ratings	Dòng điện định mức ở vùng ôn đới Temperate Current ratings
mm ²	A	A
100	450	340
120	485	375
125	500	390
150	570	440
185	640	500
240	760	590
300	880	680
325	943	710
400	1050	815
500	1254	980
630	1497	1170
800	1662	1330
-	-	-

Bảng 13 / Table 13

Ký hiệu Code name	Mặt cắt danh định nhôm <i>Nominal alumini- um area</i>	Nhôm Al Structure	Thép St Structure	Dòng diện định mức <i>Current ratings</i>
	mm ² / mm ²	Nº/mm	Nº/mm	A
Mole	10,62 / 1,77	6 / 1,5	1 / 1,50	67
Squirrel	20,94 / 3,49	6 / 2,11	1 / 2,11	109
Gopher	26,24 / 4,37	6 / 2,36	1 / 2,36	126
Weasel	31,61 / 5,27	6 / 2,59	1 / 2,59	134
Fox	36,66 / 6,11	6 / 2,79	1 / 2,79	147
Ferret	42,41 / 7,07	6 / 3,00	1 / 3,00	161
Rabbit	52,88 / 8,81	6 / 3,35	1 / 3,35	185
Mink	63,18 / 10,53	6 / 3,66	1 / 3,66	174
Skunk	63,48 / 37,03	12 / 2,59	7 / 2,59	246
Beaver	74,82 / 12,47	6 / 3,99	1 / 3,99	193
Horse	73,37 / 42,80	12 / 2,79	7 / 2,79	268
Raccoon	79,20 / 13,20	6 / 4,10	1 / 4,10	231
Otter	83,88 / 13,98	6 / 4,22	1 / 4,22	240
Cat	95,40 / 15,90	6 / 4,50	1 / 4,50	248
Hare	105,0 / 17,50	6 / 4,72	1 / 4,72	273
Dog	105,0 / 13,50	6 / 4,72	7 / 4,57	278
Hyena	105,8 / 20,44	7 / 4,39	7 / 4,93	287
Leopard	131,3 / 18,80	6 / 5,28	7 / 1,75	316
Coyote	132,1 / 20,09	26 / 2,54	7 / 1,91	311
Cougar	130,3 / 7,24	18 / 3,05	1 / 3,05	314

Ký hiệu Code name	Mặt cắt danh định nhôm <i>Nominal alumini- um area</i>	Nhôm Al Structure	Thép St Structure	Dòng diện định mức <i>Current ratings</i>
	mm ² / mm ²	Nº/mm	Nº/mm	A
Tiger	131,1 / 30,59	30 / 2,36	7 / 2,36	323
Wolf	158,0 / 36,88	30 / 2,59	7 / 2,59	355
Dingo	158,7 / 8,80	18 / 3,35	1 / 3,35	349
Lynx	183,4 / 42,77	30 / 2,79	7 / 2,79	386
Caracal	184,3 / 10,24	18 / 3,61	1 / 3,61	383
Jaguar	210,6 / 11,69	18 / 3,86	1 / 3,86	415
Panther	212,0 / 49,49	30 / 3,00	7 / 3,00	421
Lion	238,5 / 55,65	30 / 3,18	7 / 3,18	448
Bear	264,0 / 61,60	30 / 3,35	7 / 3,35	481
Batang	323,0 / 15,52	18 / 4,78	7 / 1,68	510
Goat	324,3 / 75,67	30 / 3,71	7 / 3,71	542
Sheep	374,1 / 87,29	30 / 3,99	7 / 3,99	592
Antelope	373,1 / 48,37	54 / 2,97	7 / 2,97	588
Bison	381,8 / 49,49	54 / 3,00	7 / 3,00	595
Deer	429,3 / 100,20	30 / 4,27	7 / 4,27	639
Zebra	428,9 / 55,59	54 / 3,18	7 / 3,18	635
Elk	477,0 / 111,30	30 / 4,50	7 / 4,50	679
Camel	475,2 / 61,60	54 / 3,35	7 / 3,35	677
Moose	528,7 / 68,53	54 / 3,53	7 / 3,53	763

Dòng điện định mức của dây nhôm lõi thép (Tiêu chuẩn IÖCT 839- 89)

Current ratings of Aluminium conductor steel reinforced (standard IÖCT 839- 89)

Bảng 14 / Table 14

Mã hiệu dây dẫn Code designation	Dòng điện định mức Current ratings
AC-10	80
AC-16	105
AC-25	130
AC-35	175
AC-50	210
AC-70	265
AC-95	330
AC-120	380
AC-150	445
AC-185	510
AC-240	610
AC-300	690
AC-400	835

Bảng 15 / Table 15

Ký hiệu Code name	Mặt cắt danh định Nominal area	Nhôm Al Structure	Thép St Structure	Dòng điện định mức Current ratings	Ký hiệu Code name	Mặt cắt danh định Nominal area	Nhôm Al Structure	Thép St Structure	Dòng điện định mức Current ratings
	mm ² /mm ²	Nº/mm	Nº/mm	A		mm ² /mm ²	Nº/mm	Nº/mm	A
Turkey	13.30/2.22	6/1.68	1/1.68	104	Swift	323.02/8.97	36/3.38	1/3.38	784
Swan	5.91/0.99	6/1.12	1/1.12	139	Flamingo	337.27/43.72	24/4.23	7/2.82	805
Swanate	21.12/3.02	7/1.96	1/1.96	139	Gannet	338.26/54.90	26/4.07	7/3.16	809
Sparrow	33.59/5.60	6/2.67	1/2.67	183	Stilt	363.27/46.88	24/4.39	7/2.92	845
Sparate	33.54/4.79	7/2.47	1/2.47	184	Starling	361.93/59.15	26/4.21	7/3.28	847
Robin	42.41/7.07	6/3.00	1/3.00	210	Redwing	362.06/82.41	30/3.92	19/2.35	858
Raven	53.52/8.92	6/3.37	1/3.37	240	Tern	403.77/27.83	45/3.38	7/2.25	875
Quail	67.33/11.22	6/3.78	1/3.78	275	Condor	402.33/52.15	54/3.08	7/3.08	881
Pigeon	85.12/14.19	6/4.25	1/4.25	316	Cuckoo	402.33/52.15	24/4.62	7/3.08	894
Penguin	107.22/17.87	6/4.77	1/4.77	360	Drake	402.56/65.44	26/4.44	7/3.45	903
waxwing	134.98/750	18/3.09	1/3.09	448	Coot	401.86/11.16	36/3.77	1/3.77	905
Partridge	134.87/21.99	26/2.57	7/2.00	457	Mallard	403.84/91.78	30/4.14	19/2.48	913
Ostrich	152.19/24.71	26/2.73	7/2.12	492	Ruddy	455.50/31.67	45/3.59	7/2.40	918
Merlin	170.22/9.46	18/3.47	1/3.47	518	Canary	456.28/59.15	54/3.28	7/3.28	926
Linnet	170.55/27.83	26/2.89	7/2.25	528	Rail	483.84/33.54	45/3.70	7/2.47	953
Oriole	170.50/39.78	30/2.69	7/2.69	534	Catbird	484.61/13.46	36/4.14	1/4.14	972
Chickade	200.93/11.16	18/3.77	1/3.77	575	Cardinal	484.53/62.81	54/3.38	7/3.38	960
Brant	201.56/26.13	24/3.27	7/2.18	578	Ortan	523.87/36.31	45/3.85	7/2.57	1015
Lbis	201.34/32.73	26/3.14	7/2.44	586	Tanger	522.79/14.52	36/4.30	1/4.30	1007
Lark	200.90/46.88	30/2.92	7/2.92	593	Curlew	525.50/68.12	54/3.52	7/3.52	1010
Pelican	242.31/13.46	18/4.14	1/4.14	644	Bluejay	565.49/38.90	45/4.00	7/2.66	1051
Flicker	241.58/31.40	24/3.58	7/2.39	654	Finch	565.03/71.57	54/3.65	19/2.19	1060
Hawk	241.65/39.19	26/3.44	7/2.67	658	Bunting	605.76/41.88	45/4.14	7/2.76	1099
Hen	241.27/56.30	30/3.20	7/3.20	665	Grackle	602.79/76.89	54/3.77	19/2.27	1108
Osprey	308.32/15.69	18/4.67	1/4.47	708	Bittern	644.40/44.66	45/4.27	7/2.85	1145
Parakeet	282.31/36.60	24/3.87	7/2.58	718	Pheasant	645.08/82.69	54/3.90	19/2.354	1148
Dove	282.59/45.92	26/3.72	7/2.89	725	Dipper	684.24/46.88	45/4.40	7/2.92	1188
Eagle	282.07/65.82	30/3.46	7/3.46	732	Martin	748.14/86.67	54/4.20	19/2.41	1198
Peacock	306.13/39.78	24/4.03	7/2.69	757	Bobolink	725.27/50.14	45/4.53	7/3.02	1227
Squab	305.83/49.81	26/3.87	7/3.01	762	Plover	726.92/91.78	54/4.14	19/2.48	1237
Woodduck	307.06/71.65	30/3.61	7/3.61	769	Nuthatch	764.20/52.83	45/4.65	7/3.10	1268
Teal	307.06/69.62	30/3.61	19/2.16	772	Parrot	766.06/97.03	54/4.25	19/2.55	1278
Kingbird	323.01/17.95	18/4.78	1/4.78	778	Lapwing	804.15/55.60	45/4.77	7/3.18	1310
Rook	323.07/41.88	24/4.14	7/2.76	782	Falcon	806.23/102.43	54/4.36	19/2.62	1313
Grosbeak	321.84/52.49	26/3.973	7/3.09	787	Chukar	903.18/73.54	84/3.70	19/2.22	1434
Scoter	322.56/75.26	30/3.70	7/3.70	792	Bluebird	1092.84/88.84	84/4.07	19/2.44	1620
Egret	322.56/73.54	30/3.70	19/2.22	797	Kiwi	1099.76/47.52	72/4.41	7/2.94	1634

B LẮP ĐẶT**1. Độ uốn cong lắp đặt tối thiểu****HANDLING****Minimum bending radius**

Bảng 16 / Table 16

Loại cáp Type of cable	1 lõi Single core	Nhiều lõi Multi cores
Hạ thế 0,6/1 kV Low voltage	Không giáp-Non armoured Giáp băng sợi-Tape, wire armoured	8D
		10D

- D: Đường kính của cáp - D: Overall diameter of cable

Phương thức kéo Means of pulling	Loại cáp Type of cable	Công thức Formula	Hệ số Factor
Đầu kéo kẹp vào ruột dẫn With pulling head attached to conductor	Tất cả các loại cáp All type of cable	$P = \sigma \cdot A$	$\sigma = 50 \text{ N/mm}^2 (\text{Cu-conductor})$ $\sigma = 30 \text{ N/mm}^2 (\text{Al-conductor})$
Đầu kéo kẹp vào đầu cáp With pulling stocking	Cáp không giáp hoặc giáp băng Cable unarmoured or double tape armour Cáp giáp sợi Wire armoured cables	$P = \sigma \cdot A$	$\sigma = 50 \text{ N/mm}^2 (\text{Cu-conductor})$ $\sigma = 30 \text{ N/mm}^2 (\text{Al-conductor})$
		$P = K \cdot d^2$	$K = 9 \text{ N/mm}^2$

- P : Lực kéo (N)
- A : Tiết diện tổng các ruột dẫn (mm^2)
- d : Đường kính cáp (mm)
- σ : Ứng suất kéo của ruột (N/mm^2)

- P : Pulling tensile (N)
- A : Total cross sectionnal area of all conductor (mm^2)
- d : Diameter of cable (mm)
- σ : Permissible tensile streng of conductor (N/mm^2)

3. Áp suất tác dụng lên cáp

Áp suất tối đa cho phép tác dụng lên cáp tại điểm uốn trong khi lắp đặt là 500 kg/m.

4. Tách vỏ cáp

Thao tác cần thận khi thi công không làm hỏng lớp cách điện dẫn đến đánh thủng cáp.

5. Làm sạch bể mặt lớp cách điện

Phải làm sạch bể mặt lớp cách điện để không bị phóng điện tại đầu nối.

6. Xử lý chống thấm nước cho đầu nối ngoài trời

Đầu nối ngoài trời phải được xử lý chống thấm nước và quấn băng cẩn thận để nước không luôn vào đầu cáp.

Side wall pressure to cable

Permissible maximum side wall pressure to the cable at bending point during installation is 500 kg/m.

Removal of sheath or tape

Special care must be taken not to harm the insulation. When removing the sheath with a knife otherwise it may result in a dielectric breakdown.

Cleaning the surface of insulation

The surface of insulation should be cleaned to avoid a flash over at the cable termination or joint.

Water proof treatment for out-door termination

For out-door termination water proof treatment is necessary to avoid the water penetrating to the cable end and special care must be taken to apply tapes end terminals.

C HƯỚNG DẪN ĐẶT HÀNG CÁP HẠ THẾ PURCHASING GUIDELINES

Khi đặt hàng xin quý khách vui lòng thông báo cho CADIVI những thông tin sau:

1. Tổng chiều dài và chiều dài cuộn cáp tối thiểu
2. Cấp điện áp
3. Số lõi
4. Cỡ ruột dẫn và ruột trung tính
5. Vật liệu ruột dẫn ví dụ đồng / nhôm...
6. Vật liệu cách điện ví dụ PVC / XLPE...
7. Độn sợi hay bọc lót
8. Giáp băng hay sợi, nhôm hay thép
9. Vật liệu vỏ
10. Tiêu chuẩn áp dụng: TCVN, ASTM, IEC, BS, DIN, AS...

The purchaser should supply the following information at the time of enquiry and order:

1. Length of cable required and minimum drum length
2. Rated voltage
3. Number of cores
4. Conductor size and where applicable, size of reduced conductor
5. Conductor material i.e copper / aluminum
6. Insulation material, i.e, PVC / XLPE
7. PP yarn or extruded bonding
8. Non armour, double steel tape armour, double aluminum tape armour, aluminum wire armour
9. Sheath material
10. Applied standard TCVN, ASTM, IEC, BS, DIN, AS...